

# Posener Zeitung

Hundertster Jahrgang.

Inserate werden angenommen  
in Posen bei der Expedition der Zeitung, Wilhelmstr. 17.  
Herr Dr. Hirsch, Hofflieferant,  
Dr. Gerber u. Breitestr. Ecke,  
Olof Kieckh, in Firma  
J. Neumann, Wilhelmplatz 8.

Berantwortlicher Redakteur:  
J. Hirschel  
in Posen.

Jr. 248

Die „Posener Zeitung“ erscheint wochentäglich drei Mal, am Sonn- und Feiertage folgenden Tagen jedoch nur zweimal, am Sonn- und Feiertag ein Mal. Das Abonnement beträgt vierteljährlich 4,50 M. für die Stadt Posen, 5,45 M. für ganz Deutschland. Bestellungen nehmen alle Ausgabestellen der Zeitung sowie alle Postämter des deutschen Reiches an.

Montag, 10. April.

Inserate, die schriftgestaltete Zeitzeile oder deren Raum in der Morgenansage 20 Pf., auf der letzten Seite 30 Pf., in der Mittagsansage 25 Pf., auf bevorzugter Stelle entsprechend höher, werden in der Grußzeitung für die Mittagsansage bis 8 Uhr Vormittags, für die Morgenansage bis 5 Uhr Nachm. angenommen.

1893

Berantwortlich für den Inseratenheil:  
J. Hirschel  
in Posen.

Amtliches.

Berlin, 9. April. Als Landrichter an das Landgericht I. in Berlin sind versetzt: die Landrichter Mende in Stettin, Regel in Graudenz, Dr. Herz in Potsdam, Dr. Karsten in Rathenow, Kreke in Meseritz, Röser in Oppeln und die Amtsrichter Böbel, Brzewloska, Polenski, Riege und Kähler in Berlin, Fromm in Willenberg, Dr. Meissner in Gens, Matthies in Angermünde, Schück in Frankfurt a. M., v. Specht in Wandsbek, Dr. Löwy in Altona, Dr. Vorbrodt in Düsseldorf, Burghardt in Jacobsbaden, Hartog in Schwelm, Queck in Waldbroeck, Belzing in Adelau, Lieber in Rüthenbogen, Dr. Blezinski in Luckenwalde und Hallervorden in Ortsburg. Dem Notar, Justizrat Dampke in Fliehne ist die nachgeführte Entlassung aus dem Amt als Notar ertheilt.

## Deutschland.

Berlin, 9. April.

Der Minister für Landwirtschaft veröffentlicht im „Reichs-Anz.“ den folgenden, seinem Inhalte noch telegraphisch schon skizzirten Erlaß an die Regierungen:

Nachdem wegen Regelung der Gehälter der etatsmäßigen Unterbeamten nach Dienstaltersstufen, hinsichtlich der Anrechnung früherer Dienstzeit bei Versicherungen und Verleihungen von solchen Beamten, durch die Verfügung der Herren Minister des Innern und der Finanzen an die Herren Ober-Präsidenten und Regierungspräsidenten vom 16. März 1893 abändernde Bestimmungen getroffen worden sind, veranlaßte ich die königlichen Regierungen hierdurch, rücksichtlich der etatsmäßigen Unterbeamten der Domänen- und der Forstverwaltung, mit welchen in dieser Beziehung auch die Förster und die Meister der forstlichen Nebenbetriebsanstalten gleich zu behandeln sind, ganz nach den Vorschriften jener Verfügung zu verfahren.

Der russische kommandirende General Gurko traf am Sonnabend früh aus Petersburg in Berlin ein, verweilte einige Stunden und setzte alsdann seine Reise nach Paris fort.

Die „Volksatz.“ schreibt: Der Reichstagsabgeordnete, Stadtschulinspektor Dr. Max Ruge, welcher erst kürzlich von einer Halsserkrankung so weit wieder hergestellt war, daß er seine Thätigkeit wieder aufnehmen konnte, ist auf's Neue erkrankt und muß auf jede amtliche und öffentliche Thätigkeit verzichten.

Herr v. Soden, der bisherige Gouverneur von Deutsch-Ostafrika, ist in Berlin eingetroffen. Daß er nicht nach Ostafrika zurückkehren wird, steht fest.

Breslau, 8. April. Eine heute anlässlich des freisinnigen Delegirertentages des Regierungsbezirkes Breslau abgehaltene, von über 1000 Personen besuchte Wählerversammlung nahm nach einer Ansprache des Abg. Vollrath eine Resolution an, worin die Haltung der freisinnigen Partei gebilligt und die Erwartung ausgesprochen wird, daß die Partei bezüglich der Militärvorlage nur das bewilligen werde, was zur Durchführung der zweijährigen Dienstzeit erforderlich sei.

Bochum, 8. April. Das ultramontane „Zentral-Volksbl.“ erklärt, in der „erfreulichen Lage“ zu sein, aus bester Quelle mittheilen zu können, daß zwischen den Zentrumsfraktionen und Herrn Fusangel in nächster Woche in Berlin ein Ausgleich erfolgt, so daß Fusangel alsbald in die Fraktion aufgenommen wird. Das klerikale Blatt schreibt weiter: „Die Aussöhnung wird dann die Erfüllung eines nicht nur von den Wählern unseres Wahlkreises, sondern auch von der überwiegenden Mehrzahl der Vertreter der katholischen Presse, welche die Vorkommnisse in unserem Wahlkreise aufs Tiefstie bedauern, gehegten Wunsches sein. Herr Fusangel hat sich seinerzeit bereit erklärt, das weiteste Entgegenkommen zu zeigen und Alles zu thun, um den im Partei-Interesse dringend notwendigen und von den verschiedensten Seiten lebhaft gewünschten Ausgleich zwischen ihm und den Zentrumsfraktionen herbeizuführen.“ Die Thatache, daß Herrn Fusangel seine Stellung als Chefredakteur der „Westf. Volkszeitung“ in keineswegs freundlicher Weise — unter Zu-hilfenahme des Gerichtsvollziehers — gefündigt worden ist, sieht nicht gerade wie eine Bestätigung der „erfreulichen“ Nachricht des „Zentral-Volksbl.“ aus.

Köln, 8. April. Der Landwirtschaftsverein für Rheinpreußen verwartet in einer heute hier abgehaltenen Versammlung die Befreiungen des Bundes der Landwirthe auf Erhaltung der Staffelliste und Aufhebung des Identitätsnachweises, weil diese für den Westen und Süden des Landes schädlich seien; er wünscht aber eine stärkere Vertretung der Landwirthe im Parlament.

## Militärisches.

Berlin, 9. April. Der General der Infanterie v. Voigts-Rheyd, à la suite des Grenadier-Regiments König Wilhelm I. (2. Westpreußisches) Nr. 7, feiert heute in Nizza seinen achtzigsten Geburtstag. Am 2. Mai 1829 im jetzigen Grenadier-Regiment König Friedrich Wilhelm IV. (1. Pommersches) Nr. 2 in den königlich preußischen Militärdienst getreten, war es ihm als Kommandeur des jetzigen Grenadier-Regiments König Wilhelm I. vergönnt, im Feldzuge von 1866 ruhmvollen Anteil an den dreitägigen Kämpfen bei Nachod, Skalitz und Schwetschädel unter dem Befehl des damaligen kommandirenden Generals des V. Armeekorps, Generals der Infanterie von Steinmetz zu nehmen, wofür er mit dem Orden pour le mérite ausgezeichnet wurde. Im Kriege gegen Frankreich kommandierte der inzwischen zum General Major beförderte Jubilar die 28. Infanterie-Brigade, die unter seinem Befehl große Verdienste erzielte beim Sturm auf

den Gaisberg, in der Schlacht von Wörth und bei anderen Gelegenheiten. Nach dem Kriege kommandierte der General bis zu seiner Verabschiedung zunächst eine Brigade in Breslau, dann eine Division in Hannover. Für die Theilnahme am Feldzuge von 1870/71 wurde ihm das Eisene Kreuz II. und I. Klasse verliehen. Seit einigen Jahren pflegt er mit seiner Gemahlin den Winter in Nizza zuzubringen.

## Aus dem Gerichtssaal.

Wien, 7. April. Die Beamtenwitwe Theresa Eglauer hatte Ende vorigen Jahres an ihrer Nachbarin Minna Windisch, mit der sie lange Zeit in Feindschaft gelebt, einen Nachtmahl grauenhafter Art verübt. Als Frau Windisch eines Tages, gesäßes Ahnend, die Mittagsuppe auf den Tisch stellte, fand sie, nach Vertheilung der Suppe an die Kinder, am Grunde der Schüssel eine — Todtenthand, die abgehackte Hand eines Menschen. Die Frau fiel bei diesem Anblick mit einem gellenden Aufschrei ohnmächtig zu Boden; die Kinder, die bereits einen Theil der Suppe verzehrt hatten, wurden von einem solchen Ekel ergriffen, daß sie erkrankten. Glücklicherweise hatte ihre Krankheit, sowie auch die ihrer Mutter, die vor Schred einen Tag lang weder essen, noch trinken konnte, keine weiteren Folgen. Es wurde festgestellt, daß Theresa Eglauer in einem Augenblick, da niemand in der Küche der Frau Windisch war, die Todtenthand in den auf dem Herde siebenden Suppentopf geworfen hatte und dann wieder rasch in ihre Wohnung geeilt war. Sie stand dies auch später zu und gab als Motiv der That ihre Eiferfucht gegen Frau Windisch an, die ihr ihren Verehrer habe abwendig machen wollen. Die Todtenthand war ein medizinisches Präparat, das sie aus dem Zimmer eines bei ihr wohnhaften Studenten entnommen hatte. Theresa Eglauer wurde wegen ihrer schauerlichen That auch zu einer strengen Freiheitsstrafe verurtheilt und verbüßte diese auch. Die Angelegenheit hatte gestern noch ein Nachspiel vor dem Bezirksgericht Innere Stadt. Der Mediziner, dem die Todtenthand genommen worden war, hatte nämlich gegen die Eglauer eine Schadensersatzklage auf 30 G. — so hoch schätzte er nämlich das Präparat — angezeigt. Zur Verhandlung war jedoch die Geflagte nicht erschienen; sie hatte dagegen von Berlin aus einem 20 G. enthaltenden Brief dem Gerichte übermittelt und darin erklärt, die Todtenthand sei nicht einmal das wert, und sie schicke zu und nur, damit man sehe, daß sie eine anständige Frau sei. Sie selbst befindet sich auf der Reise nach Chicago. Der Mediziner gab sich mit den 20 G. zufrieden, womit der letzte Abschnitt dieser absonderlichen Angelegenheit erledigt war.

## Vermissenes.

Aus der Reichshauptstadt, 9. April. Die Menge muß es bringen, dachte der Kaufmann Busse, da beschwindeler Stellungsuchende um je eine Briefmarke. Eine Frau, welche eine Stellung als Verkäuferin durch die hiesigen Zeitungen suchte, erhielt durch die Packetschiff-Gesellschaft eine Karte, in welcher ihr von dem Benannten eine Stelle als Verkäuferin in einem Schirm- und Hutgeschäft angeboten, sie auch gleichzeitig aufgefordert wurde, der Rückantwort eine Gehpfennigmarke beizulegen. Sie tat dieses, bekam aber nun nichts weiter von dem Briefschreiber zu hören. Als sie sich dann persönlich bei ihm erkundigen wollte, stellte sie fest, daß er sich gar nicht mehr erinnern konnte, was er ihr geschrieben hatte. Er antwortete in augenscheinlicher Verlegenheit nur, daß die Stelle schon besetzt sei. Bei näherer Durchforschung seiner Wohnung wurden 113 Briefe vorgefundene, von denen jeder eine Gehpfennigmarke enthielt und die sich alle auf Vermittelung von Stellen bezogen. Busse ist nun keineswegs in der Lage, Stellungsuchende befriedigen zu können, da er auf dem Biehophof beschäftigt wird. Es muß also angenommen werden, daß es ihm in jedem Falle nur um die Briefmarke zu thun gewesen ist. Hat er an jeder nach Abzug der 2 Pfennig für die Packetschiffmarke auch nur einen Verdienst von 8 Pfennigen, so dürfte die Gesamteinnahme bei der ausgedehnten Korrespondenz doch nicht gering sein.

Ein früheres Modell, die jetzige Stickerin Marie Märkte, hat sich eine Reihe von Schwindleuten zu Schulden kommen lassen, deretwegen sie jetzt verhaftet worden ist. Vor 3 Jahren schon wurde vor einer Frau gewarnt, die sich Frau v. Below auch von Rauch nannte und in größerem Umfang in den besseren Stadtgegenden Beiträge für eine angeblich verarmte Witwe eines Malers einsammelte und insbesondere Künstler, aber auch Beamte, Aerzte und Offiziere brandschatzte. Da sie sehr gefällige Formen hatte und in Künstlerkreisen anscheinend bekannt war, ließen ihr die Geldmittel ziemlich reichlich zu. Nach der durch die Presse ergangenen Warnung verschwand die Schwindlerin. Vor einigen Tagen wurde eine Frauensperson im Weite der Stadt bei einer betrügerischen Bettelei ähnlicher Art festgenommen, in welcher die bereits bestraft obengenannte M. festgestellt wurde, die sich nach längerem Leugnen zu dem Bekennnis bequemte, auch die Schwindleute als Frau von Below oder von Rauch verübt zu haben. Ihre Bekanntheit in Künstlerkreisen rührte daher, daß sie bei vorragenden Künstlern früher oft gestanden hat.

Zu der Blutthut in Dietkirchen werden noch Einzelheiten über das Verhalten des Lehrers Brunner, des Gatten und Vaters der Opfer, bekannt. Brunner war bekanntlich unter dem Verdacht der Thäterschaft verhaftet, aber nach dem Geständnis Guttenbergers entlassen worden. Diese Verhaftung ist im Publikum vielfach scharf kritisiert worden. Brunner hat sich aber die Verhaftung selbst zugezogen. Er gibt jetzt auch im Widerspruch mit seinen früheren Angaben zu, daß er den ganzen Vorfall mit angehört, sich jedoch nicht getraut habe, in die unteren Räume seiner Wohnung hinabzugehen. Anstatt das Fenster zu öffnen und um Hilfe zu rufen, hat er sich in seinem Zimmer versteckt gehalten, und erst etwa eine Stunde, nachdem der Verbrecher durch das Küchenfenster entflohen war, lief er aus dem Hause nach Hilfe. Seine blutbefleckten Pantoffeln, die mittlerweile aufgefunden wurden, versteckte er angeblich deshalb, um den Verdacht, daß er der Thäter sei, von sich abzulenken. Wenn sich das alles so ver-

hält, kann Brunner von Glück sagen, daß ihn seine Unklugheit und Feigheit nicht in die Gefahr einer Verurtheilung wegen Mordes bringt. Daß ein Mann zuhört, wie seine Frau und Kinder ermordet werden und nicht einmal um Hilfe ruft, dürfte sich wirklich selten ereignen.

Finland wird nun auch sein Nationalmuseum erhalten. Der in Paris verstorbene Finnländer Dr. Antell vermachte seine bedeutenden wissenschaftlichen und Kunstsammlungen nebst einer Million Mark seinen Landsleuten als Grundlage für ein zu gründendes finnländisches Nationalmuseum, ferner 800 000 Mark der finnländischen Universität als Fonds zu Stipendien für wissenschaftliche Arbeiten, 100 000 Mark als Stipendienfonds für das Lyceum seiner Vaterstadt Wasa und schließlich je 100 000 Mark für das Nordische Museum und die Akademie der Wissenschaften in Stockholm.

## Lokales.

Posen, 10. April.

Der gestrige Sonntag wurde ebenso wie die Ostertage von dem herrlichen Wetter begünstigt, so daß fast alle Vergnügungslokale sehr stark besucht waren. Die Hauptanziehungskraft übte wie immer Jersig mit seinen zahlreichen Restaurants und Tanzsälen aus. Der Verkehr war daher vor dem Berliner Thor erstaunlich stark, daß teilweise kaum durchzukommen war. In der Berliner Thorpassage geriet in Folge dessen eine Drosche mit einem Kinderwagen zusammen und warf den letzteren um. Glücklicherweise wurde jedoch Niemand verletzt. In Jersig kam es am Abend verschiedentlich zu größeren Schlägereien, doch konnte die Polizei überall die Ruhe schnell wiederherstellen.

\* Posthülfstellen. In den Orten Steinhorst bei Pinne, Bledzianow bei Antonin, Viechow bei Königsdorf und Rothdorf bei Kriewen sind Posthülfstellen eingerichtet worden. Die Posthülfstelle in Bogdaj bei Granowic (Kreis Adelau) ist aufgehoben.

Aus dem Polizeibericht. Verhaftet wurden am Sonnabend 21 Bettler, eine Arbeiterfrau wegen Diebstahls, zwei Familienväter wegen Mißhandlung ihrer Angehörigen, ein Bäderpfeife auf der Schuhmacherstraße wegen Schamverlehung und ein Fleischer auf der Wallstraße, der seinem Sohnbruder in einer Destillation das Portemonnaie mit 60 M. aus der Tasche gestohlen hatte. Bei dem Diebe wurden noch 44,60 M. aufgefunden, ferner wurden am Sonntag verhaftet ein Tischergeselle in der Breiten Straße wegen Widergesicht gegen die Polizei und ein Bursche, welcher zwei Mark unterschlagen hatte. — Zur Beiratung mugten am Sonnabend zwei Steinkeker notiert werden, weil sie sich auf der St. Martinstraße prügeln. — Nach dem städtischen Krankenhaus mußten zwei Personen geholfen werden, welche sich bei den Schuhmannsposten auf dem Wilhelmplatz bzw. Alter Markt frank gemeldet hatten. — Gestohlen wurde einem alten Herrn auf dem Bohnischen Spielplatz im Gedränge die Taschenuhr. — Ein Straßenlauf auf fand am Sonnabend auf der Wallstraße statt, weil sich dort zwei angetrunke Maurerburschen prügeln.

## Standesamt der Stadt Posen.

Am 8. April wurden gemeldet:

### Aufgebote.

Kaufmann Josef Ganze mit Anna Pawlowa. Töpfer Stanislaus Kowalewski mit Wanda Konopinska. Schuhmacher Wenzeslaus Micalewicz mit Praxedes Schumann. Apotheker Waldemar Schreiber mit Elisabeth Bittmann. Eisenbaharbeiter Michael Schneller mit Katharine Podlaczewska. Techniker Friedrich Tschernick mit Ida Grosser.

### Geschlechter.

Maurer Karl Neumann mit Emma Henschel. Schnelldorfer Marcel Włodarczak mit Marianne Schulz.

### Geburten.

Ein Sohn: Restaurateur Sebald Nehring. Unverheir. R. Kellner Wladislaus Swiderski. Eine Tochter: Buchhändler Richard Trogisch. Töpfermeister Josef Gertig. Schnelder Johann Hoffmann.

### Sterbefälle.

Stanislaus Samelak 3 J. Julius Antsper 16 J. Königsl. Musikdirektor Wilhelm Appold 57 J. Witwe Marie Prezel 39 J. Margaretha Wegner 6 Mon. Helene Bygarowska 13 J.

## Angekommene Fremde.

Posen, 10. April.

Mylius Hotel de Dresde (Fritz Bremer). Majoratsbäuer von Stiegler a. Sobotka, Rittergutsbes. Pleuten, v. Hanemann a. Bemowo, Superintendant Warcislaw a. Dobroslaw, Inspektor Fintelmann und die Fabrikanten Jacob mit Frau a. Berlin u. Lucht a. Glogau, Wein-Großkaufmann Schöffer-Hansen und Landwirt Kozenellenbogen a. Breslau, Schauspieler Büller a. Leipzig, die Kaufleute Kozenellenbogen mit Familie a. Protoschin, Dertel a. Friedrichshagen, Kaemena u. Lütge a. Bremen, Lewin mit Frau a. Stettin, Richter a. Danzig, Stoperan a. Hamburg, Lange a. Magdeburg, Engel a. Naugard und Samuel a. Berlin, Superintendent Saran a. Bromberg.

Grand Hotel de Francs. Die Rittergutsbesitzer v. Trzciński a. Bendzitow, Gräfin v. Potworowska a. Parzenzewo, v. Koslitz a. Wojnowo, J. Gorski u. L. Gorski a. Warschau, Professor Gorski a. Krakau, Rechtsanwalt Habn a. Wongrowitz, Arzt Dr. v. Karczewski a. Nowowodz, Rittergutsbesitzer Szlagowski aus Kunow, die Kaufleute Schneller a. Mad, Badermann a. Wągrowitz u. Villar a. Nativibor, Eigentümer v. Bolyaski a. Warschau u. Rentier v. Chamski a. Berlin.

Hotel de Rome. — F. Westphal & Co. Hauptmann a. D. und Königl. Distrikts-Kommissarius v. Winterfeld a. Jatzschkin, Privater v. Baczewski a. Posen, Professor Schmidt a. Breslau, Bürgermeister Brust a. Santomischel, Frau Gutsbesitzer Kopf a.

Włocławko, die Kaufleute Dresel, Heinrich, Wittnerberg, Mertens u. Friedländer a. Berlin, Hermann a. Waldenburg, Kleinen aus Chemnitz, Włoszalla a. Birno, Münn a. Leipzig, Kaufer a. Insterburg, Fürst a. Bok, Katzenellenbogen a. Protoschin, Major aus Fürth, Weißeritz a. Wollstein, Biżoł a. Hockenheim u. Fritz von Hoffe a. Lüdenscheid u. Frau Dr. Czerwinka a. Grima.

Hotel Victoria (W. Kamienski). Die Rittergutsbesitzer v. Weierski a. Silesia, v. Trzebinieki a. Tarnow, v. Szczęsny aus Olszki, v. Rydzewski mit Frau a. Dąbrowa u. v. Walewska mit Sohn a. Olszki, Besitzer Karpinski a. Warszawa, die Kaufleute Bobrowski a. Breslau, Brzyski a. Schrimm, Bauch a. Grünberg, Hoppner mit Frau a. Breslau und Matulka a. Breslau, Lehrer Brzozowski a. Schildberg, Rittergutsbesitzer Silesius a. Włokno, die Wirtschaftsinspektoren Krause a. Stroszki, Zilligerski a. Gaj u. Gwiazdinski a. Krzywina, Versicherungs-Inspektor Heidkrotz aus Magdeburg, Amtsgerichtsrath Damm mit Frau a. Wongrowitz, Probst Renkowitz a. Usch u. Administrator Swidzinski a. Glebovie.

Hotel Bellevue (H. Goldbach). Die Kaufleute Lüdlen, Schred und Böhni a. Berlin, Härtler und Fischel a. Breslau, Hamburger a. Wiesbaden, Wilke a. Stettin und Spagert a. Rogasen, Ingenieur Wöllert a. Berlin, Hotelbesitzer Allers a. Biegitz, Stellmachermeister Biedermann a. Ostrovo, Ober-Inspektor Jenneker a. Bieker, Postsekretär Gläser a. Magdeburg, königl. Distr.-Komm. Meyer a. Czarnikau, die Oberlehrer Rasmus a. Protoschin und Ernst a. Breslau.

Hotel des Berlin (Paul Plaasendorf). Zimmermeister Breuer a. Berlin, die Kaufleute Schwabe a. Chemnitz, Röbicki a. Krakau, Kowalewski a. Breslau und Cohn a. Samter, Fabrikbetrieb Prinz a. Teplice, Sinfowksi a. Kurnik, Töpfemeister Fröhlich a. Lödörf.

J. Graetz's Hotel „Deutsches Haus“ (vormals Langner's H.) Gymnastik Robeck a. Königsgnade, Komponist Konowacki a. Biegitz, die Kaufleute Okruch a. Glogau, Ullau a. Breslau, Janecki u. Jedecka a. Driesen, Gläser a. Breslau u. Raabe a. Berlin.

Theodor Jähns Hotel garni. Distrikts-Kommissarius Speich a. Klecko, Land. theor. Balobelski a. Karge, die Kaufleute Müller a. Straßburg i. E., Schäffer a. Mühlhausen, Helazek a. Friedrichshagen, Gerling u. Schulz a. Stettin u. Michalowicz a. Berlin, Prieger a. Pyrmont.

Keiler's Hotel zum Engl. Hof. Die Kaufleute Cohn und Bentler a. Czarnikau, Kapian a. Schröder, Verw. mit Sohn aus Berlin, Hornis a. Briesen u. Stroheim a. Neustadt a. d. Warthe u. Gutsbesitzer Prentki a. Słupce.

### Vom Wochenmarkt.

s. Breslau, 10. April.

Bernhardinerplatz. Der Btr. Roggen 6-6,10 Mark, Weizen 7,40-7,50 M., Gerste 6,00-6,50 M., Hafer 7-7,15 M., Weizen bis 7,0 M., Böden 6,50-6,75 M., Gemenge 6,70 M., blaue Lupine 4,50-5,00 M., gelbe Lupine 5,50-5,75 M., Serafella 12-17 M., Stroh wenig, das Schot 22,50 M., 1 Bünd Stroh 45-55 Pf. Der Btr. Heu 3 M. 50 Pf. — Alter Markt.

Kartoffeln nur mäßig zugeführt, der Btr. 1,90-2,00 M., der Btr. Saatkartoffeln (Frühkartoffeln) 2,10 M., der Btr. Brüden 1,40 M., 1 Paar Hühner 3-4 M., 1 Gans 3,50-4 M., 1 schwere fette Gans bis 7,75 M., 1 Paar junge Tauben 60-80 Pf. Die Mandel Eier 75 Pf., 1 Bsd. Butter 1-1,20 M., 1 Liter Milch 12 Pf., 1 Liter Buttermilch 6-8 Pf. Die Meze Kartoffeln 9 bis 10 Pf., 1 Kopf Weißkraut 5-8 Pf., 1 Kopf blaues Kraut 5 bis 10 Pf., 1 Kopf Blumenkohl 10-30 Pf., 1 Kopf Salat 5 Pf., 1 Bünd Radisches 5 Pf., Spinat oder Sauerampfer (ein kleines Körbchen) 5 Pf., 1 Bsd. Möhren 8 Pf., 1 Bünd Schnittlauch 5 Pf., 1 Bsd. Zwiebeln 10-12 Pf., 1 Bsd. Aepfel 10 Pf. — Viehmarkt. Zum Verkauf standen heute 85 Fett Schweine, prima wenig. Die Durchschnittspreise 40-42 M., prima über Rottz. Kälber 20 Stück, das Bsd. lebend Gewicht 16-20 Pf., Hammel 46 Stück, das Bsd. lebend Gewicht 16-20 Pf., Kinder 5 Stück, leichte, der Btr. 18-20 M. — Wronkerplatz. Das Bsd. Rechte 65-70-75 Pf., Barsche 40-50 Pf., Karauschen 40-60 Pf., Karpfen 70-75 Pf., Schleie 70-75 Pf., große Weißfische 40-50 Pf., Sander 40-60 Pf., die Mandel kleine Fische, Blöcke, 20-30 Pf., 1 Bsd. Bleie 45-50 Pf., 1 Bsd. Schweinefleisch 40 bis 60 Pf., Karbonade, Kammtück 65 Pf., primo 70 Pf., 1 Bsd. Kalbfleisch 40-60 Pf., 1 Bsd. Kindfleisch 45-60 Pf., 1 Bsd. Hammelfleisch 40-60 Pf., 1 Kalbsintere 45-50-60 Pf., 1 Kalbskopf 70 bis 80 Pf., 1 Bsd. geräucherter Speck 75-80 Pf., roher Speck 65 Pf., 1 Bsd. Schmalz 75-80 Pf., 1 Kalbsgebraten 30-40 Pf., 1 Hammelgeleber 40-60 Pf., ein Schweinegelechtlinge 3-4 M., 1 Kalbsgelechtlinge 0,75-1,00 M. — Sapiehplatz. 1 Butzhahn 6-8,75 M. Das Paar Tauben wurde mit 60-80 Pf. bezahlt. 1 Paar Hühner 2,90-4 M., 1 Putzhenne 4,75-5,25 M., Fettgänse, das Bsd. 60-75 Pf., 1 lebende (leichte) Gans 3,50-4 M., 1 schwere Gans 7-7,50 M., 1 Perlhuhn 1,50-1,75 M. Die Mandel Eier 70 Pf., 1 Bsd. Butter 1-1,20 M., die Meze Kartoffeln 9-10 Pf., 1 Bsd. Äpfel 10-12 Pf., 1 Schot Salat-Blätter 20 Pf., 1 Kopf Salat 5 Pf., Spinat, Sauerampfer im Überfluss und billig. Blumenkohl 15-25 Pf., 1 kleines Bünd Radisches 5 Pf., 1 Bsd. Möhren 8-9 Pf., 1 große Brüde 5 Pf., 2 kleine 5 Pf.

### Handel und Verkehr.

\*\* Wien, 8. April. Die Generalversammlung der Bodencreditanstalt genehmigte einstimmig den verlesenen Rechenschaftsbericht, sowie die Anträge des Vermaltungsrathes betreffs Vertheilung des Reingewinnes. Nach denselben wird außer der Dividende von 5 Prozent eine Superdividende von 10 Goldgulden ausgezahlt.

\*\* Melbourne, 8. April. Die „Commercial Bank of Australia“, welche vor einigen Tagen ihre Zahlungen einstellte, demnächst aber wieder rekonstruiert worden ist, hat heute ihre Büräum wiederum geöffnet.

### Marktberichte.

\*\* Berlin, 8. April. Zentral-Markthalle. [Amtlicher Bericht der städtischen Markthallen-Direktion über den Großhandel in der Zentral-Markthalle.] Marktlage. Fleisch. Zufuhrn. mäßig, Geschäft recht rege. Gute Nachfrage nach Kalbfleisch und Schweinefleisch. Preise fest, für Schweinefleisch höher, nur für Balkonier etwas nachgebend. Butter und Geflügel: Zufuhr in Geflügel genügend. Geschäft flau, nur Ia. Ware gut bezahlt. Fische: Zufuhr nicht so reichlich wie gestern in Flüssfischen, knapp in Seefischen, Lachs sehr reichlich. Preise größtenteils niedriger. Butter und Käse unverändert. Gemüse, Obst und Süßfrüchte: Stimmung für Radisches, Blumenkohl, Spargel schwächer, Geschäft ruhig. Preise wenig verändert.

Fleisch. Rindfleisch Ia 52-57, IIa 45-50, IIIa 38-43 IV. 30-36, Kalbfleisch Ia 52-68 M., IIa 35-50, Hammelfleisch Ia 40-50, IIa 32-38, Schweinefleisch 54-60 M., Balkonier 50-52 M., austriasisches 46-50 M., Serbisches 51-54 M., Dänen 50 M. p. 50 Kilo.

Butter Ia. per 50 Kilo 98-104 M. IIa do 92-97 M., geringer Kosbutter 85-90 M., Landbutter 75-90 M., Galiz. — M.

Eier. Frische Landeier ohne Rabatt 2,80-2,95 M.

Gemüse. Kartoffeln, Däbereiche per 50 Kilogramm 2,00-2,50 M., Zwiebeln per 50 Kilogramm 8,00-9,00 M., Knoblauch per 50 Kilo 20-24 M., Mohrrüben per 50 Kilogramm

3,00-4,00 M., Petersilie p. Bünd 5-15 Pf., Champignon per 1/2 Kilo 1,00 M., Porree p. Schot 1,00-2,40 M., Meerrettich, per Schot 8-20 Mark, Rötkohl per 50 Kilogramm 4-6 Mark, Rettige, hies. p. Schot 1-1,50 M., Wirsingkohl p. 50 Kilo 6-8 M., Sellerie, p. Schot 5-10 M., Weißkohl pro 50 Kilo 4,00-5,00 M., Grünkohl 50 Kilo 10-12 M.

Oft. Aepfel, Borsdorfer p. 30 Kg. 5-6 M., Kochbirnen p. 35 Kilo — M., Weintrauben, spanische in Sextos p. 20 Kilo netto — M., Zitronen, Messina 300 Stück 14-17 M.

Breslau, 8. April. (Amtlicher Produktionsbericht.)

Roggeng. p. 1000 Kilo — Gefündigt — Btr., abgelaufene Kündigungsscheine —, p. April 129,00 Br., April-Mai 130,00 Br. Mai-Juni 131,00 Br., Juni-Juli 124,00 Br. Hafer (p. 1000 Kilo) p. April 135,00 Gd. Rüböl (p. 100 Kilo) p. April 51,50 Br. Mai-Mai 51,50 Br. Spiritus (p. 100 Liter) a 100 Prozent ohne Faz. exkl. 50 und 70 M. Verbrauchsabgabe, gefündigt — Liter, abgelaufene Kündigungsscheine —, p. April 50er 53,1 Gd. April 70er 33,4 Gd. April-Mai 33,40 Gd. Btr. — ohne Umsatz.

Die Börsenkommission.

\*\* Stettin, 8. April. [Produkten-Wochenbericht.] Das Warengeschäft war in der vergangenen Woche wenig lebhaft, nur in Herlingen und Bütow fanden Umsätze von Belang statt. — Kaffee. Die vergangene Woche zeigte in den Terminmärkten wenig Leben und Preise geben durchschnittlich 1-1½ Pf. nach. Auch an unserem Platz verlor das Geschäft lustlos, unser Markt schien ruhig. Die Zufuhr betrug 3700 Zentner, vom Transfotolager gingen 600 Btr. ab. Notrungen: Plantagen Ceylon und Tschiliherren 115-120 Pf., Menado braun und Preanger 129-146 Pf., Java f. gelb bis ff. gelb 120-125 Pf., Java blank bis blau gelb 111 Pf., do. grün bis ff. grün 105-106 Pf., Guatemala blau bis ff. blau 110 bis 112 Pf., do. grün bis ff. grün 100 bis 114 Pf., Domingo 96 bis 103 Pf., Maracaibo 92 bis 97 Pf., Campinas superior 90-94 Pf., do. gut reell 84-88 Pf., do. ordinär 72 bis 74 Pf., Rio Superior 88 bis 90 Pf., do. gut reell 82-84 Pf., do. ordinär 73-76 Pf. Alles transito. — Heringe. Nach den Feiertagen hat sich die Frage noch nicht wieder in nennenswertem Maße belebt; nur vereinzelt ist es zu kleinen Umsätzen gekommen. Schottische Crowfülls erzielten 29-30 M., Crownmauls 21,50 bis 22,00 M., Darmouths Bolthering 20 M. unversteuert. — Von Norwegischen Fetttheringen ist keine Zufuhr nicht eingetroffen. Bei kleinen Posten wurde bezahlt für Kaufmanns 27 bis 29 M., Großmittel 20-22 M., Reismittel 12,50-14,50 M., Mittel 10-11 M., Stoerheringe 19-21 M. unversteuert. — Von Schweden wurden 1006 Tonnen zugeschickt, die Kaufkraft erwies sich aber sehr schwach. Zu notiren ist für Fulls 21-22 M., Medium Fulls 17-19 M., Blöden 10-12 M. unversteuert. — Mit den Eisenbahnen wurden vom 29. März bis 4. April 691 Tonnen Heringe versandt, und beträgt somit der Total-Bahnabzug vom 1. Januar bis 4. April 57 551 Tsd. gegen 51 163 Tonnen in 1892 und 50 010 Tonnen in 1891 in gleichem Zeitraum. (Ostsee-Btg.)

Stettin, 8. April. Wetter: Schön. Temperatur +11° R., Barom. 775 Mm. Wind: N.

Weizen fest, per 1000 Kilo loto 145-150 M., per April-Mai 152 M. bez., per Mai-Juni 153 M. Br., per Juni-Juli 154 M. Br., per Juli-August 156,5 M. Br., per Sept.-Oktober 157 M. Br., do. 84% bez., 1 Paar Hühner 3-4 M., 1 Gans 3,50-4 M., 1 schwere fette Gans bis 7,75 M., 1 Paar junge Tauben 60-80 Pf. Die Mandel Eier 75 Pf., 1 Bsd. Butter 1-1,20 M., 1 Liter Milch 12 Pf., 1 Liter Buttermilch 6-8 Pf. Die Meze Kartoffeln 9 bis 10 Pf., 1 Kopf Weißkraut 5-8 Pf., 1 Kopf blaues Kraut 5 bis 10 Pf., 1 Kopf Blumenkohl 10-30 Pf., 1 Kopf Salat 5 Pf., 1 Bünd Radisches 5 Pf., Spinat oder Sauerampfer (ein kleines Körbchen) 5 Pf., 1 Bsd. Möhren 8 Pf., 1 Bünd Schnittlauch 5 Pf., 1 Bsd. Zwiebeln 10-12 Pf., 1 Bsd. Aepfel 10 Pf. — Viehmarkt. Zum Verkauf standen heute 85 Fett Schweine, prima wenig. Die Durchschnittspreise 40-42 M., prima über Rottz. Kälber 20 Stück, das Bsd. lebend Gewicht 16-20 Pf., Hammel 46 Stück, das Bsd. lebend Gewicht 16-20 Pf., Kinder 5 Stück, leichte, der Btr. 18-20 M. — Wronkerplatz. Das Bsd. Rechte 65-70-75 Pf., Barsche 40-50 Pf., Karauschen 40-60 Pf., Karpfen 70-75 Pf., Schleie 70-75 Pf., große Weißfische 40-50 Pf., Sander 40-60 Pf., die Mandel kleine Fische, Blöcke, 20-30 Pf., 1 Bsd. Bleie 45-50 Pf., 1 Bsd. Schweinefleisch 40 bis 60 Pf., Karbonade, Kammtück 65 Pf., primo 70 Pf., 1 Bsd. Kalbfleisch 40-60 Pf., 1 Bsd. Kindfleisch 45-60 Pf., 1 Bsd. Hammelfleisch 40-60 Pf., 1 Kalbsintere 45-50-60 Pf., 1 Kalbskopf 70 bis 80 Pf., 1 Bsd. geräucherter Speck 75-80 Pf., roher Speck 65 Pf., 1 Bsd. Schmalz 75-80 Pf., 1 Kalbsgebraten 30-40 Pf., 1 Hammelgeleber 40-60 Pf., ein Schweinegelechtlinge 3-4 M., 1 Kalbsgelechtlinge 0,75-1,00 M. — Sapiehplatz. 1 Butzhahn 6-8,75 M. Das Paar Tauben wurde mit 60-80 Pf. bezahlt. 1 Paar Hühner 2,90-4 M., 1 Putzhenne 4,75-5,25 M., Fettgänse, das Bsd. 60-75 Pf., 1 lebende (leichte) Gans 3,50-4 M., 1 schwere Gans 7-7,50 M., 1 Perlhuhn 1,50-1,75 M. Die Mandel Eier 70 Pf., 1 Bsd. Butter 1-1,20 M., die Meze Kartoffeln 9-10 Pf., 1 Bsd. Äpfel 10-12 Pf., 1 Schot Salat-Blätter 20 Pf., 1 Kopf Salat 5 Pf., Spinat, Sauerampfer im Überfluss und billig. Blumenkohl 15-25 Pf., 1 kleines Bünd Radisches 5 Pf., 1 Bsd. Möhren 8-9 Pf., 1 große Brüde 5 Pf., 2 kleine 5 Pf.

Stettin, 8. April. Wetter: Schön. Temperatur +11° R., Barom. 775 Mm. Wind: N.

Weizen fest, per 1000 Kilo loto 145-150 M., per April-Mai 152 M. bez., per Mai-Juni 153 M. Br., per Juni-Juli 154 M. Br., per Juli-August 156,5 M. Br., per Sept.-Oktober 157 M. Br., do. 84% bez., 1 Paar Hühner 3-4 M., 1 Gans 3,50-4 M., 1 schwere fette Gans bis 7,75 M., 1 Paar junge Tauben 60-80 Pf. Die Mandel Eier 75 Pf., 1 Bsd. Butter 1-1,20 M., 1 Liter Milch 12 Pf., 1 Liter Buttermilch 6-8 Pf. Die Meze Kartoffeln 9 bis 10 Pf., 1 Kopf Weißkraut 5-8 Pf., 1 Kopf blaues Kraut 5 bis 10 Pf., 1 Kopf Blumenkohl 10-30 Pf., 1 Kopf Salat 5 Pf., 1 Bünd Radisches 5 Pf., Spinat oder Sauerampfer (ein kleines Körbchen) 5 Pf., 1 Bsd. Möhren 8 Pf., 1 Bünd Schnittlauch 5 Pf., 1 Bsd. Zwiebeln 10-12 Pf., 1 Bsd. Aepfel 10 Pf. — Viehmarkt. Zum Verkauf standen heute 85 Fett Schweine, prima wenig. Die Durchschnittspreise 40-42 M., prima über Rottz. Kälber 20 Stück, das Bsd. lebend Gewicht 16-20 Pf., Hammel 46 Stück, das Bsd. lebend Gewicht 16-20 Pf., Kinder 5 Stück, leichte, der Btr. 18-20 M. — Wronkerplatz. Das Bsd. Rechte 65-70-75 Pf., Barsche 40-50 Pf., Karauschen 40-60 Pf., Karpfen 70-75 Pf., Schleie 70-75 Pf., große Weißfische 40-50 Pf., Sander 40-60 Pf., die Mandel kleine Fische, Blöcke, 20-30 Pf., 1 Bsd. Bleie 45-50 Pf., 1 Bsd. Schweinefleisch 40 bis 60 Pf., Karbonade, Kammtück 65 Pf., primo 70 Pf., 1 Bsd. Kalbfleisch 40-60 Pf., 1 Bsd. Kindfleisch 45-60 Pf., 1 Bsd. Hammelfleisch 40-60 Pf., 1 Kalbsintere 45-50-60 Pf., 1 Kalbskopf 70 bis 80 Pf., 1 Bsd. geräucherter Speck 75-80 Pf., roher Speck 65 Pf., 1 Bsd. Schmalz 75-80 Pf., 1 Kalbsgebraten 30-40 Pf., 1 Hammelgeleber 40-60 Pf., ein Schweinegelechtlinge 3-4 M., 1 Kalbsgelechtlinge 0,75-1,00 M. — Sapiehplatz. 1 Butzhahn 6-8,75 M. Das Paar Tauben wurde mit 60-80 Pf. bezahlt. 1 Paar Hühner 2,90-4 M., 1 Putzhenne 4,75-5,25 M., Fettgänse, das Bsd. 60-75 Pf., 1 lebende (leichte) Gans 3,50-4 M., 1 schwere Gans 7-7,50 M., 1 Perlhuhn 1,50-1,75 M. Die Mandel Eier 70 Pf., 1 Bsd. Butter 1-1,20 M., die Meze Kartoffeln 9-10 Pf., 1 Bsd. Äpfel 10-12 Pf., 1 Schot Salat-Blätter 20 Pf., 1 Kopf Salat 5 Pf., Spinat, Sauerampfer im Überfluss und billig. Blumenkohl 15-25 Pf., 1 kleines Bünd Radisches 5 Pf., 1 Bsd. Möhren 8-9 Pf., 1 große Brüde 5 Pf., 2 kleine 5 Pf.

Stettin, 8. April. Wetter: Schön. Temperatur +11° R., Barom. 775 Mm. Wind: N.

Weizen fest, per 1000 Kilo loto 145-150 M., per April-Mai 152 M. bez., per Mai-Juni 153 M. Br., per Juni-Juli 154 M. Br., per Juli-August 156,5 M. Br., per Sept.-Oktober 157 M. Br., do. 84% bez., 1 Paar Hühner 3-4 M., 1 Gans 3,50-4 M., 1 schwere fette Gans bis 7,75 M., 1 Paar junge Tauben 60-80 Pf. Die Mandel Eier 75 Pf., 1 Bsd. Butter 1-1,20 M.,